

# Burgau aktuell



Stadt  Burgau

Ausgabe: Nr. 129  
Juli 2021

**24.  
JULI  
2021**



**ES  
KLAPP(er)T  
IN BURG AU**

EIN FAMILIENTAG RUND UM DEN STORCH

**KINDER  
STORCHEN  
RALLYE**

mit vielen tollen Preisen

**LIVE  
MUSIK**

an vier Standorten

**LÄNGER  
SHOPPEN**

Geschäfte bis  
20.00 Uhr geöffnet



## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!



Endlich ist es soweit, unser Freibad hat wieder geöffnet. Pünktlich zur Öffnung hatte ein regionaler Radiosender eine Abstimmung gestartet, bei der die schönsten Freibäder in Schwaben gesucht wurden. Hierbei erreichte unser Gsundbrunnenbad den hervorragenden zweiten Platz. Der Grund dafür, dass das Freibad wieder öffnen konnte, liegt in der erfreulichen Entwicklung der Infektionszahlen im Landkreis, die

sich nach Verzögerung auch bei uns auf einem niedrigen Niveau eingependelt haben. So kann jetzt auch die Testpflicht für den Freibadbesuch entfallen und werden die Testkapazitäten in unseren Testzentren können entsprechend angepasst werden. Dies hat zur Folge, dass das Testzentrum im Albertus-Magnus-Haus seinen Betrieb wieder einstellt.

Außerdem freue ich mich, Ihnen mitteilen zu können, dass am 24. Juli unser Handels- und Gewerbeverein in Zusammenarbeit mit der Stadt Burgau eine Veranstaltung unter dem Titel „Es klapp(er)t in Burgau!“ auf die Beine gestellt hat. Neben einer deutlich verlängerten Öffnungszeit der Ladengeschäfte findet am Nachmittag eine Kinderrallye zum Thema „Storch“ mit tollen Preisen statt. Ab 17.00 Uhr laden dann die gastronomischen Betriebe in der Stadtstraße auf deutlich erweiterten Außenbewirtschaftungsflächen zum

gemütlichen Verweilen, Essen und Trinken ein. Hier werden die Gäste von lokalen Musikern unterhalten. Ich wünsche der Veranstaltung schon jetzt viel Erfolg und gutes Wetter, und freue mich, dass unsere Innenstadt nach Monaten des Lockdowns wieder auflebt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte den Sonderseiten dieser Ausgabe von Burgau aktuell.

Schließlich möchte ich schon jetzt allen Schülerinnen und Schülern sowie den Eltern einen guten Start in die Sommerferien und viel Erholung nach einem außergewöhnlichen Schuljahr wünschen.

Mit freundlichen Grüßen  
Ihr

Martin Brepner  
Erster Bürgermeister

## Veranstaltungsverschiebungen Kapuziner-Halle

• **Oesch's die Dritten** von Samstag 26.11.2021: Veranstaltung wird aus familiären Gründen auf Samstag, 26.11.2022 um 20 Uhr verschoben.



**Bereits ausgestellte Tickets behalten ihre Gültigkeit oder können an den dementsprechenden Vorverkaufsstellen zurückgegeben werden.**

Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.burgau.de](http://www.burgau.de) (Bereich Termine oder „Freizeit & Kultur – Veranstaltungen – Veranstaltungen in der Kapuziner-Halle“)

## Bitte um Rücksichtnahme

Hiermit möchten wir darauf hinweisen, dass auf den geschotterten Straßen, besonders jetzt im Sommer aufgrund der Trockenheit, mit einer erheblichen Staubeentwicklung beim Befahren dieser Straßen zu rechnen ist. Die Menge des Staubes ist auch besonders von der Geschwindigkeit der Fahrzeuge abhängig. Um die Belastung der Anwohner möglichst gering zu halten, bitten wir um rücksichtsvolles Fahren.

Herzlichen Dank!  
Stadt Burgau

Informationen zu Corona werden  
ständig aktualisiert unter:  
[www.burgau.de/Aktuelles/  
Informationen-zu-Corona](http://www.burgau.de/Aktuelles/Informationen-zu-Corona)

## Objekt des Monats im Museum der Stadt Burgau



Vom Teelöffel bis zum Webstuhl – das Museum der Stadt Burgau birgt in seiner Dauerausstellung und den Depots über 13.000 Objekte. In der Reihe „Objekt des Monats“ wird ab

Juli 2021 jeden Monat ein Stück im Museum gezeigt oder hervorgehoben, das einen aktuellen Bezug bietet, an die Geschichte der Stadt erinnert oder einen Eindruck von den Schätzen der Museumsammlung vermittelt. Entdecken Sie Interessantes, Kurioses, Neues oder auch Altbekanntes bei einem Besuch im Burgauer Schloss.

Das erste Objekt des Monats widmet sich im Juli der werbewirksamen Bekämpfung von Viren im Sommer – und das vor über 60 Jahren!

Das Museum der Stadt Burgau ist bei einer Inzidenz unter 50 ohne vorherige Anmeldung sonntags von 14:00 bis 17:00 Uhr geöffnet. Bei einer Inzidenz zwischen 50 und 100 ist der Museumsbesuch nach vorheriger Anmeldung unter 08222/4006-42 oder [museum@stadt.burgau.de](mailto:museum@stadt.burgau.de) möglich.

Aktuelle Informationen zum Museumsbesuch finden Sie unter: [www.burgau.de](http://www.burgau.de)

Stadt  Burgau



### Mitteilung der Stadt Burgau Informationen der Friedhofsverwaltung

Für Urnenstelen-Gräber (Urnenwände und Urnenerd-kammern) gelten wie bereits mitgeteilt folgenden Verpflichtungen:

- Es dürfen keine Grablichter, Grabschalen oder sonstiger Grabschmuck (z.B. Vasen, Porzellanfiguren usw.) niedergelegt oder aufgestellt werden. Für Schäden sowie Verlust im Falle einer Beseitigung haftet der jeweilige Verursacher.

- Grabgestecke und Blumenschmuck sind für die Dauer von 12 Wochen nach einer Beisetzung zugelassen.

Unzulässige Gegenstände wurden entsprechend entfernt und gegenüber der Aussegnungshalle (in der Nähe des Geräteschuppens) zur Abholung für die Besitzer hinterlegt.

Wir bitten um Verständnis mit Rücksicht auf alle Grab-Nutzungsberechtigten.

ANZEIGEN

## TRAURINGE NACH IHREM WUNSCH

WIR SIND FÜR SIE DA  
Wir haben regulär geöffnet,  
bitte vorab Termin vereinbaren!



Sie suchen die perfekten Ringe für Ihren perfekten Tag? **Wir kreieren gemeinsam Ihre Trau(m)ringe** aus Edelmetallen und Brillanten. Inspiration finden Sie auch auf unserer Homepage!

**OSSWALD**  
BRILLEN · KONTAKTLINSEN · SCHMUCK

Stadtstraße 19 | 89331 Burgau  
☎/📧: 0 82 22. 17 90 | [www.osswald-burgau.de](http://www.osswald-burgau.de)

**Hörstudio Burgau**  
für Freude am Hören

### Hörgeräte Seien Sie ganz Ohr!

Egal, ob hinter dem Ohr in diversen Farben oder im Gehörgang klein und fast unsichtbar – in unserem Portfolio an modernsten Hörgeräten ist bestimmt das RICHTIGE für Sie dabei!

Wie wär's z. B. mit einem Hörsystem mit Akku, der lästige Batteriewechsel bleibt Ihnen so erspart!  
Wir beraten Sie gerne dazu!



Stadtstraße 41 | 89331 Burgau | [www.hs-burgau.de](http://www.hs-burgau.de)  
Telefon: 08222.961840 | E-Mail: [info@hs-burgau.de](mailto:info@hs-burgau.de)

## Bundestagswahl 2021

Stadt  Burgau



# Umstrukturierung der Wahllokale

Am 26. September 2021 findet die Bundestagswahl statt.

Derzeit muss davon ausgegangen werden, dass die Corona-Pandemie auch im September das Geschehen noch maßgeblich beeinflussen wird und somit strenge Sicherheitsmaßnahmen für Wähler und Wahlhelfer eingehalten werden müssen (Abstandsregelung etc.).

Aufgrund dessen sind folgende Änderungen (grau hinterlegt) bei den Wahllokalen erforderlich:

Urnenwahlbezirk:	Bisherige Örtlichkeit	Neue Örtlichkeit
1	Rathaus	Kapuziner-Halle
2	Mittelschule	
3	Kapuziner-Halle, Atrium	
4	Realschule Aula	
5	VR-Bank	
6	Feuerwehrgerätehaus Oberknöringen	Grundschule Unterknöringen, Mehrzweckhalle
7	Grundschule Unterknöringen, Mehrzweckhalle	
	Feuerwehrgerätehaus Großanhausen	Entfällt – Zusammenlegung mit Wahlbezirk 07
8	Feuerwehrgerätehaus Limbach	Pfarrstadel Limbach
9	Realschule, Raum 507	

Die Briefwahllokale befinden sich im Feuerwehrgerätehaus Burgau, sowie in der Dreifachhalle der Grundschule Burgau.

Burgau, 18.05.2021  
STADT BURG AU

Stadt  Burgau



## Die Stadt Burgau informiert:

Generalversammlung des Musikzentrums Mindeltal am Mittwoch, den 14. Juli 2021, 19.00 Uhr, in der Aula der Grundschule in Scheppach, Kreuzberg 6

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Bgm. Roland Kempfle
2. Bericht über den laufenden Schulbetrieb und Veranstaltungen durch Schulleiter Christian Weng
3. Änderung der Satzung für das Musikzentrum Mindeltal aufgrund der Aufnahme der Stadt Burgau und den dort ansässigen Musikvereinen in den Verein

4. Finanzbericht des Schatzmeisters Robert Fischer für das Schuljahr 2019/2020
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Beschlussfassung über den Haushaltsplan 2020/2021
7. Sonstiges

Roland Kempfle

1. Vorsitzender

Hinweis: Die unter Tagesordnungspunkt 3 zur Beschlussfassung vorgesehene Änderungssatzung liegt im Rathaus Burtenbach, Zimmer 1.03 während der allgemeinen Dienststunden für alle Mitglieder des Musikzentrum Mindeltal zur allgemeinen Einsichtnahme aus. Ebenso wird diese bei der Generalversammlung ausgelegt.



## Mitteilung der Stadt Burgau

### Informationen des Landkreises Günzburg

### Katastrophenschutz: Warnung der Bevölkerung

### Landesweit einheitlicher Sirenen- probealarm

Der Landkreis Günzburg beteiligt sich am Samstag, 31. Juli 2021, gegen 11:00 Uhr, an einem landesweit einheitlichen Sirenen-Probealarm im Katastrophenschutz.

Während der Sirenenprobe wird das Sirensignal „1-minütiger Heulton“ zu hören sein. Dieser Heulton hat für die Bevölkerung folgende Bedeutung: „Rundfunkgeräte einschalten und auf Durchsagen achten“. Ziel dieses Testes ist es, die Sirenen nicht nur aktuell auf ihre Funktionsfähigkeit zu überprüfen, sondern die Bevölkerung auch gleichzeitig mit dem Warnsignal vertraut zu machen.

Das Bayerische Staatsministerium des Innern hat die landesweite Probealarmierung anberaunt, um einen größeren Nutzen hinsichtlich der Warnung der Bevölkerung über Rundfunkdurchsagen zu erzielen.

Der Bayerische Rundfunk sowie Antenne Bayern und die BLR (Dienstleistungsgesellschaft für Bayerische Lokal-Radioprogramme) werden vom Innenministerium gebeten, in den Nachrichten und im Verkehrswarndienst auf die Sirenenprobe hinzuweisen.

Das Sirensignal zur Warnung der Bevölkerung wird im gesamten Landkreisgebiet zu hören sein.

Das Sirensignal (Warnung der Bevölkerung) kann über die Homepage des Landkreises Günzburg unter

<https://landratsamt.landkreis-guenzburg.de/buergerservice/sicherheit-gesundheit-verbraucher-schutz/katastrophenschutz/warnung-im-katastrophenschutz>

angehört werden.

Zusätzlich wird der Hinweis auf den Probealarm auch in der Bürgerinfo & Warnapp BiWAPP erscheinen.

Az. 0917.2  
Günzburg, 21.06.2021



## Mitteilung der Stadt Burgau

### Dienstversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Unterknöringen

Am Montag, den 12. Juli 2021 findet um 20:00 Uhr in der Turnhalle der Grundschule Unterknöringen die Dienstversammlung mit anschließender Neuwahl des stellv. Kommandanten für die aktiven Feuerwehrdienstleistenden der Freiwilligen Feuerwehr Unterknöringen statt. Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Aufgrund der derzeitigen Inzidenz von unter 50 kann die Neuwahl im Rahmen der Dienstversammlung abgehalten werden. Auf die allgemeinen Hygienemaßnahmen, das Tragen von FFP2-Masken und das Einhalten des Mindestabstands wird hingewiesen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung des Ersten Bürgermeisters Martin Brenner
2. Tätigkeitsbericht des 1. Kommandanten durch den Kommandanten
3. Tätigkeitsbericht des Jugendwartes durch den Kommandanten
4. Tätigkeitsbericht des Gerätewartes durch den Kommandanten
5. Neuwahl des stellv. Kommandanten

Burgau, 23.06.2021  
STADT BURG AU

### Mitgliederversammlung des Feuerweh- vereins Unterknöringen

Aufgrund der aktuell gültigen Infektionsschutzmaßnahmenverordnung kann eine Mitgliederversammlung des Feuerwehrvereins Unterknöringen derzeit nicht stattfinden.

**Redaktions- & Anzeigenschluss für  
die August-Ausgabe 2021 ist der  
23. Juli 2021.**

**Bitte beachten Sie, dass der Raum für  
Anzeigen beschränkt ist. Buchen Sie  
daher rechtzeitig!**

## Stellenausschreibung

Stadt  Burgau



Die Stadt Burgau sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Vollzeit eine/n

## Hausmeister/in (m/w/d)

### Ihr Aufgabengebiet:

- Betreuung von verschiedenen Gebäuden der Stadt Burgau (u.a. Rathaus, Kindertageseinrichtungen, Notunterkünfte)
- Durchführung von kleineren Reparaturen und Mitarbeit bei Umbauten und Umzügen
- Ausführung von Fahraufträgen (z.B. Botengang, Besorgungsfahrten) sowie Wartung und Pflege von Dienstfahrzeugen
- Koordination und Überwachung von größeren Reparatur-, Wartungs- und Instandhaltungsmaßnahmen
- Vor- und Nachbereitung von Veranstaltungen und ggf. Veranstaltungsbetreuung
- Mitarbeit bei der Aufnahme von Personen in die Notunterkünfte und Kontrollgänge
- Koordination des Hausmeisterteams
- Evtl. Räum- und Streudienst (Winterdienst)

### Wir erwarten:

- eine abgeschlossene handwerkliche oder technische Berufsausbildung z.B. im Bereich Bau, Elektrik, Sanitär oder sonstige technische Gebäudeanlagen
- eine engagierte, strukturierte, selbstständige und gewissenhafte Arbeitsweise
- ein freundliches Wesen, Konflikt- und Teamfähigkeit sowie Organisationstalent und Durchsetzungsvermögen
- Flexibilität und die Bereitschaft von Wochenenddiensten
- PKW-Führerschein Klasse B (früher 3)

### Wir bieten:

- einen interessanten, abwechslungsreichen Arbeitsplatz
- eine selbstständige und verantwortungsvolle Tätigkeit
- eine leistungsgerechte und nach der persönlichen Voraussetzung entsprechende Bezahlung nach dem TVöD
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Zusatzversorgung des öffentlichen Dienstes

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung **bis spätestens 25.07.2021 an die Stadt Burgau, Personalabteilung, Gerichtsweg 8, 89331 Burgau** – gerne auch per Mail an [rathaus@burgau.de](mailto:rathaus@burgau.de) (ausschließlich als pdf-Dokument). Für weitere Informationen stehen wir Ihnen unter der Tel. 08222/4006-25 gerne zur Verfügung.

Die Stadt Burgau lebt Familienfreundlichkeit und ist Mitglied im Familienpakt Bayern: [www.familienpakt-bayern.de](http://www.familienpakt-bayern.de)

Datenschutzhinweise im Zusammenhang mit dem Bewerbungsverfahren gemäß Art. 13 Abs. 1 DSGVO entnehmen Sie bitte der Homepage der Stadt Burgau unter der Rubrik Datenschutz.

STADT BURG AU

## Kontrollen hochmotorisierter und getunter Fahrzeuge durch die Beamten der Polizei Burgau

Warum kontrollieren wir? Die Lockerungen der Corona-Regelungen und die steigende Temperatur mit der Möglichkeit, wieder im Freien zu sitzen, sorgen im Dienstbereich der Polizeiinspektion Burgau zu einer ebenfalls steigenden Anzahl von Beschwerden von Bürgern, die sich durch überlaute Kraftfahrzeuge in ihrer Ruhe gestört fühlen. Gerade das Aufheulen der teils hochmotorisierten Fahrzeuge sowie das unnötig Beschleunigen vor allem im Innenstadtbereich fallen hierbei den Gästen der Gastronomie und vor allem den Anwohnern negativ auf.

Bereits in vergangener Zeit wurden durch die Streifen der Polizeiinspektion Burgau, unterstützt auch durch Kolleginnen und Kollegen des Einsatzzuges der Polizei in Neu-Ulm, gezielt Fahrer von hochmotorisierten und getunten Fahrzeugen einer Kontrolle unterzogen. Neben der Überprüfung der Fahrzeuge hinsichtlich baulicher Veränderungen wurden die Fahrer auch auf die Problematik der lärmgeplagten Anwohner hingewiesen. Auch in den kommenden Wochen werden die Beamtinnen und Beamten der Polizeiinspektion weiter kontrollieren. Hierfür wurde von zwei Beamten der Inspektion ein Konzept entwickelt, bei dem die Kommunikation mit den entspre-

chenden Autofahrern im Vordergrund steht. Die Polizei will hierbei nicht als „Spielverderber“ fungieren! Es geht vielmehr ums Miteinander aller Beteiligten, egal ob Fahrer, Anwohner oder auch Gäste der Eisdielen, Cafés und Restaurants. Die Polizei hat Verständnis dafür, dass getunte Fahrzeuge zur Schau gestellt werden sollen, erwartet aber im Gegenzug auch Verständnis für die Bedürfnisse und Anliegen der Anwohner.

Bild: Weizenegger, GZ



## Burgauer Freibad erlangt 2. Platz beim Voting zum schönsten Freibad Schwabens

Donau3FM sucht jede Woche Schwabens TOP10! Und dabei wird alles gesucht, was Schwaben ausmacht! Online können die Bürger jeweils abstimmen.

Vor kurzem wurde eine Wahl durchgeführt, wo das schönste Freibad in Schwaben ist. Aus Vorschlägen wurde ein Voting erstellt und es konnte online

über das Wochenende abgestimmt werden. Hunderte Schwaben haben ihre Stimme abgegeben. Unser schönes Burgauer Gsundbrunnenbad erlangte bei dem Voting den zweiten Platz. Der Gewinner war das Bergbad in Giengen. Da bei dieser Abstimmung Freibäder aus dem Sendegebiet im bayerischen und württembergischen Teil Schwabens genannt werden konnten, könnte man mit einem Augenzwinkern behaupten, dass das Burgauer Freibad das schönste Freibad in Bayerisch Schwaben ist. Dies ist ein erfreuliches Ergebnis. Die vollständigen Ergebnisse finden Sie unter: [www.donau3fm.de](http://www.donau3fm.de)



Bild: Weizenegger, GZ

### ANZEIGEN



**UTZT**  
KFZ-SACHVERSTÄNDIGE  
Ingenieurbüro für Fahrzeugtechnik



**TUV NORD**

**Ihr Ansprechpartner für:**

- Unfallgutachten** ■
- Oldtimergutachten** ■
- Wertgutachten** ■
- HU/AU – TÜV** ■

**UTZT KFZ-Sachverständige GmbH**  
Dipl.-Ing. (FH) Erich Hauptelshofer  
An der Römerstraße 20  
89331 Burgau (Gewerbegebiet Unterknöringen)  
Tel.: +49 (0)8222 966880 · [www.utz.de](http://www.utz.de)

**MO – FR:**  
8 - 12 u. 13 - 17 Uhr

**SAMSTAG:**  
8 - 13 Uhr








**LANDGASTHOF JEHLE**  
seit 1903

einfach gut essen

Landgasthof Jehle

Pfarrer-Völk-Straße 22  
89331 Burgau/Limbach  
Telefon 08222-1602  
[www.gasthof-jehle.com](http://www.gasthof-jehle.com)

wir freuen uns auf Sie

# Grundschule Burgau initiiert soziales Projekt

*Kinder der Grundschule und von allen Kindergärten der Stadt Burgau verschenken Freude am Muttertag und Vatertag*

Im täglichen Distanzunterricht der Klassen wurden neben Lerninhalten auch oft andere Themen besprochen. Die Kinder der Klasse 1a redeten nach dem Lernen am Bildschirm häufig über Dinge, die sie beschäftigten in dieser „komischen Coronazeit“.

Ein Thema waren die Bewohner und Bewohnerinnen des Kreisaltenheims in Burgau, die noch immer kaum Besuch

empfangen durften. Und so beschlossen die Kinder und ihre Lehrerin, ein soziales Projekt zu starten und diesen Menschen eine Freude zu bereiten. Zusammen mit Kindern aus den Notbetreuungen der Grundschule und allen Kindergärten der Stadt Burgau malten sie für die „Omas und Opas“ im Kreisaltenheim Bilder zum Muttertag und Vatertag. Mit viel Freude und Motivation machten sich die Kinder ans Werk. Es entstanden wunderschöne Bilder:



Matteo



Lilli



Paul



Domenik

Am Freitag vor dem Muttertag wurden dann die Kunstwerke dem Kreisaltenheimleiter Herrn Knöpfle übergeben mit der Bitte, die Bilder den Seniorinnen und Senioren zu schenken.



Am gleichen Tag brachten auch die AWO Burgau und der Trachtenverein Burgau kleine Geschenke für die Bewohnerinnen und Bewohner.

„Gemeinsam Freude verschenken...ja, das ist den Kindern der Grundschule und der Kindergärten in Burgau gelungen!“



## Lesezeichen für die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Burgau

Eine große Freude bereite Frau Erika Graf aus Unterknöringen den Kindern an der Außenstelle der Grundschule Burgau.

In den Zeiten der Pandemie ließ Frau Graf allen Unterknöringer Schülerinnen und Schülern als Anerkennung und Motivation ein selbst genähtes Lesezeichen zukommen.

Die Schulfamilie sagt ein herzliches Dankeschön!

Foto: Brigitte Gerstmayer



## Familienstützpunkt Burgau

Sprechstunde:

Jeden Montag, 15.30 - 17.30 Uhr

Jeden Mittwoch, 9 - 11 Uhr

Landrichter-von-Brück-Straße 2,

89331 Burgau

Tel. 0176 459 499 40

E-Mail: familienstuetzpunkt@stadt.burgau.de



### Elterntreff online

Sie sind schwanger, haben Nachwuchs bekommen oder kleine Kinder zuhause? Sie würden sich gerne mit anderen Eltern austauschen? In der Gruppe treffen? Andere Familien kennenlernen? Bis das wieder in Präsenz geht, treffen wir uns online, jeweils **von 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr** – der Treff findet in Kooperation mit dem Familienstützpunkt Offingen statt:

**Donnerstag, 17.06.2021**

**Donnerstag, 01.07.2021**

**Donnerstag, 15.07.2021**

**Donnerstag, 29.07.2021**

Wir freuen uns, wenn Sie dabei sind! Den Link erhalten Sie mit der Anmeldung per Mail.



Jetzt anmelden fürs Ferienangebot:

### Rettung von Phantasien am 3. August, 10 – 15 Uhr

Im Rahmen des städtischen Ferienprogramms bietet der Familienstützpunkt wieder ein Angebot für Kinder im Alter zwischen 8 und 12 Jahren an. Treffpunkt ist der Geyersbergparkplatz in der Brementalstraße, Teilnahme 5 Euro. Mitzubringen sind Vesper, Getränk, waldgerechte Kleidung und Sonnen/Ungezieferschutz.

Die Welt der „unendlichen Geschichte“ ist wieder in Gefahr. Wir werden uns im verwunschenen Wald zur Rettung aufmachen. Es erwarten uns spannende Spiele, Aufgaben und so manche Überraschungen.

### Medien im Grundschulalter

Einen umfassenden Überblick über Verständnis, Verantwortung und Kompetenz im Zusammenhang mit Medien erhielt

ten die zugeschalteten Eltern am 15. Juni bei der Onlineveranstaltung aus der Reihe „Medien in der Familie“ der Stiftung Medienpädagogik Bayern. Der medienpädagogische Berater Claus Lindner referierte über die Faszination und Risiken der verschiedenen Medien und zeigte auf, worauf Eltern achten sollten. Gerade jüngere Kinder seien schnell mit Inhalten überfordert und unvorbereitet, gleichzeitig suchten sie aber auch in Medien Orientierung zu Alltagsthemen oder sind interessiert an Erklärungen und Unterhaltung.

Wichtig, so Herr Lindner, sei es, mit den Kindern im Gespräch zu bleiben, nicht zu moralisieren und die Selbstver-

antwortung (z.B. die Medienzeit eigenständig beenden) zu fördern. Zum Abschluss zeigte Herr Lindner einige kindgerechte Web-Seiten, hilfreiche Ratgeberhomepages (Die Linkliste ist auf der Homepage unter Archiv abrufbar!) und beantwortete ausstehende Fragen.



©Stiftung Medienpädagogik Bayern

Stadt  Burgau



### Mitteilung der Stadt Burgau

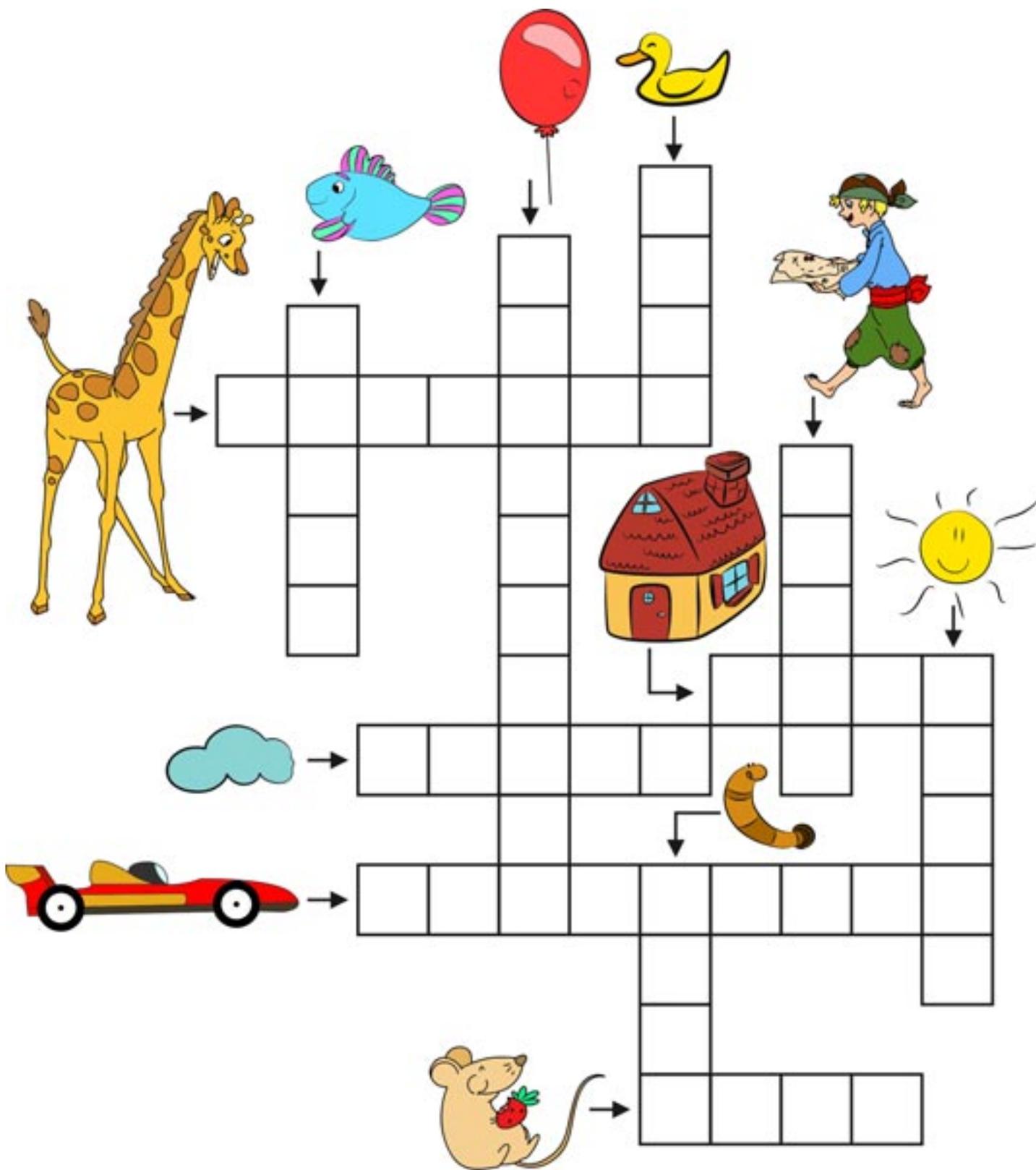
### Schließtage des Familienstützpunktes

Der Familienstützpunkt ist am **07.07.2021 und vom 23.08.2021 bis einschließlich 10.09.2021** geschlossen.

Beratungsgespräche sind im evangelischen Gemeindehaus, Landr.-v.-Brück-Straße 2 unter Einhaltung der dort geltenden Hygienevorschriften und mit vorheriger Terminvereinbarung möglich.

Burgau, 07.06.2021  
STADT BURG AU

# Rätselspaß



## Neues Büchlein mit schwäbischen Versen

Seit der Veröffentlichung meines ersten schwäbischen Büchleins, „Schwäbische Versla“ wurde ich immer wieder gefragt, ob ich nicht einen Gedichtband herausbringen könnte, der exakt die im „Schwaben Echo“ erschienenen und jetzt im StaZ erscheinenden Verse enthält.

Genau diese Anregung habe ich nun umgesetzt und im vorliegenden Büchlein die ersten 100 im „Schwaben Echo“ abgedruckten Verse aus der Kolumne „Schwäbisch g`schwätzt“, in der Reihe ihres Erscheinens, zusammengefasst. Sie sind im Zeitraum zwischen September 2018 und September 2020 erschienen.

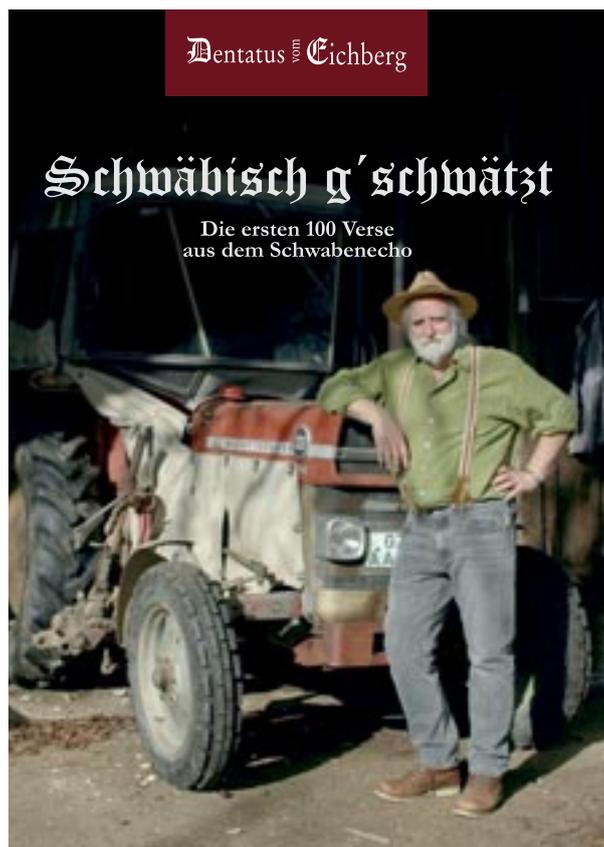
Den Lesern, die schon mein erstes Büchlein besitzen, wird der ein oder andere Vers bekannt vorkommen, da er daraus für die Kolumne oft aus einem deutlich längeren Gedicht als 8-Zeiler entnommen wurde. Freunde des schwäbischen Gedichtes werden aber auch viel Neues finden.

Da die Schwäbischkolumne nach dem Ende des „Schwaben-Echos“ auch im Nachfolgemagazin „StaZ“ weitergeführt wird, ist nicht ausgeschlossen, dass es irgendwann auch die nächsten 100 Verse geben wird.

Das neue Büchlein „Schwäbisch g`schwätzt“ ist nicht über den Buchhandel, sondern nur im Kulturamt Burgau oder direkt über mich zu beziehen.

Es kostet 10,70 € incl. MwSt plus eventuell 2,50 Versand.

Peter Mader  
Am Radweg 4  
89331 Burgau / OT Kleinanhausen  
Tel. 08222 7802  
E-Mail: info@mader-dental.de



## Freiwillige Feuerwehr Burgau

Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Webseite:  
[www.Feuerwehr-Burgau.de](http://www.Feuerwehr-Burgau.de)

### Auszug aus unseren Einsätzen:

14.06.2021, 10:17 Uhr

#### PKW überschlagen bei Großanhausen

Feuerwehrdienstleistende: 12  
Dauer des Einsatzes: 2 Stunden

#### Verkehrsunfälle mit PKW auf der A8:

13.06.2021, 13:40 Uhr

Feuerwehrdienstleistende: 35  
Dauer des Einsatzes: 2 Stunden

06.06.2021, 21:21 Uhr

Feuerwehrdienstleistende: 32  
Dauer des Einsatzes: 2 Stunden

06.06.2021, 18:11 Uhr

Feuerwehrdienstleistende: 34  
Dauer des Einsatzes: 2 Stunden

01.06.2021, 07:28 Uhr

Feuerwehrdienstleistende: 21  
Dauer des Einsatzes: 1 Stunde

25.05.2021, 17:03 Uhr

#### Brand landwirtschaftliches Anwesen in Scheppach

Feuerwehrdienstleistende: 28  
Dauer des Einsatzes: 4 Stunden





# Antoniusfest

In der Kirchenchronik aus dem Jahr 1765 ist vermerkt, dass jedes Jahr am Antoniusfest in der dem Heiligen Antonius geweihten Kapelle in Oberknöringen Predigt und Amt gehalten werden müssen. Am Sonntag, den 13. Juni 2021 fand um 10 Uhr ein Gottesdienst statt, geleitet vom Stadtpfarrer Simon Stegmüller, musikalisch umrahmt vom Kirchenchor St. Martin Unterknöringen. Der beliebte Heilige ist unter anderem zuständig für das Wiederauffinden von verlorenen Gegenständen. Mit der Bitte „Heiliger Antonius, kreuzbraver Ma', i han ebbes verloara, komm führ me dra na“ soll schon so mancher sein Verlorengeliebtes wiedergefunden haben, gefolgt von einem Dank an den Heiligen, der ein portugiesischer Ordenspriester war und am 13. Juni 1231 starb.

Im Jahr 1994 konnte die umfangreiche Innen- und Aussenrenovierung der Kapelle gefeiert werden. Acht Jahre zuvor wurde wegen des schlechten Bauzustands über eine Sanierung oder Abriss und Neubau heftig diskutiert. Da es sich jedoch um ein „Baudenkmal“ handelt, das unbedingt zu erhalten sei, wurde vom Landesamt für Denkmalpflege ein Abbruch abgelehnt. Die Kapelle in der Ortsmitte wird gerne als Ort für stille Gebete und Rosenkranzbeten genutzt.

ANZEIGEN

**Seniorengerechte E-Bikes, sicher in der Handhabung.**

**Wir sind für Sie da! Die Werkstatt ist geöffnet!**

**Ausstattung:**

- Nabenschaltung
- Rücktrittbremse
- Stromunterbrechung am Handbremshebel

Burgau · Tellerstr. · Tel. 6604 **2-Rad & teck**

**Adalbert Eiband GmbH**  
**Steinmetzmeisterbetrieb**

Grabdenkmäler und Bauarbeiten aus Naturstein seit 1913 in Burgau

Büro:  
 Amselweg 1  
 89331 Burgau

Tel. 08222 / 2579  
 Fax 08222 / 411235  
 www.a-eiband.de

**Meisterbetrieb seit 20 Jahren**

**Unsere Leistungen:**

- eingehende Standort-Beratung und Entwurfsskizzen für jeden Geschmack
- Bäume, Sträucher, Solitärgehölze, Rosen und Stauden in jeder Größe und nach Ihrer Wahl
- Geländemodellierung und Rodung
- Anlage von Teichen und Bachläufen
- Holzbau, Pergola und Zäune
- unser sehr hoher Qualitätsstandard
- Stein- und Holzterrassen-Sitzplätze
- Anlage von Wegen, Mauern und Treppen mit Natur- und Kunststeinen sowie Pflaster aus aller Welt
- Rollrasen und Rasen-Ansaaten
- Bewässerungsanlagen und Mähroboter
- Ganzjahrespflege Ihres Gartens

R. Gashi GbR  
 Zeppelinstraße 10  
 89331 Burgau  
 Tel. 08222/411644  
 Mobil 0172/8256210

**GASHI**  
 Garten & Landschaftsbau  
 Pflaster · Pflanzungen · Pflege

www.gashi-galabau.de · info@gashi-galabau.de



**die lobby für kinder**  
Deutscher Kinderschutzbund,  
Kreisverband Günzburg e.V.

und die  
Stadt  Burgau



# Ferienbetreuung 2021

in Burgau, ehemalige Hausmeisterwohnung  
der Grundschule Burgau, Remsharter Str. 2

Sommerferien 1 | 02. - 06. August 2021  
 Sommerferien 2 | 09. - 13. August 2021  
 Sommerferien 5 | 30. August - 03. September 2021  
 Sommerferien 6 | 06.- 10. September 2021  
 Herbstferien 02. - 05. November 2021

Jeweils von 7:30 Uhr bis 16:00 Uhr

Anmeldeformular im Internet  
[www.kinderschutzbund-guenzburg.de](http://www.kinderschutzbund-guenzburg.de)  
 INFO unter: Kinderschutzbund Günzburg  
 Tel. 08221-2785901

**Grüngutentsorgung**  
 Herbert Blaschke, Nussbacherhof, Tel: 1241;  
 Öffnungszeiten März bis November:  
 Mi: 14 - 18 Uhr; Fr: 14 - 17 Uhr; Sa: 09 - 13 Uhr

**Abfallentsorgungsanlagen**  
 Pyrolyse - Remsharter Straße 51, Tel: 96030  
 Öffnungsz.: Mo-Fr: 8 - 15:45 Uhr, Mi: 8 - 17:30 Uhr,  
 jeden 1. Samstag im Monat: 8 - 11:45 Uhr

**Kreisbauhof-Wertstoffhof**  
 Industriestr. 39, Tel: 2602  
 Öffnungszeiten: Fr: 15 - 17 Uhr, Sa: 9 - 12 Uhr

**Abholung von Abfall-, Papier-, Plastik-, Biomüll**  
 Die Abfuhrtermine entnehmen Sie bitte folgender  
 Internetseite: <http://kaw.landkreis-guenzburg.de/>

**IMPRESSUM: Stadtzeitung Burgau aktuell**

Herausgeber: Stadt Burgau - V. i. S. d. P.: Erster Bürgermeister Martin Brenner  
 Redaktion: Kulturamt, Dr. Stefan Siemons, Gerichtsweg 8, 89331 Burgau, Tel. 08222-400640  
 E-Mail: [burgau-aktuell@burgau.de](mailto:burgau-aktuell@burgau.de), Internet: [www.burgau.de](http://www.burgau.de)  
 Verlag: Fischer-Medienteam, Samuel P. Fischer, Zengerlestr. 3, 89331 Burgau  
 Tel. 08222-9616642, E-Mail: [samuel@fischer-medienteam.com](mailto:samuel@fischer-medienteam.com)  
 Druck: RÖDERER Medienproduktion, Markgrafenstraße 7, 89331 Burgau  
 Telefon 08222-96610, Telefax 08222-966130, [www.roederer-druck.de](http://www.roederer-druck.de)  
 Auflage: 4750 Exemplare;  
 kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Stadt Burgau  
 Erscheinung: jeden ersten Samstag des Monats

Anzeigen- und Redaktionsschluss: 12 Arbeitstage vor Erscheinung.

Urheberrechte: Alle in diesem Magazin abgedruckten, namentlich gekennzeichneten Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Die meisten Beiträge und Bilder sind aus nicht geschützten Internetseiten oder von E-Mails der Leser. Aus der Veröffentlichung kann nicht geschlossen werden, dass die abgedruckten Beiträge frei von gewerblichen Schutzrechten sind. Für den Fall, dass in diesem Blatt unzureichende Informationen enthalten sein sollten, kommt eine Haftung nur bei grober Fahrlässigkeit des Herausgebers oder des Autors in Frage. Fremde redaktionelle Beiträge sind mit dem Namen des Verfassers gekennzeichnet und geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Sollte kein Name angegeben sein, so war auf der Internetseite auch keiner angegeben. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung zugesandter Beiträge oder Manuskripte. Wir behalten uns vor, Beiträge zu kürzen. Die Verwendung der hier abgedruckten Texte, auch in Teilen, ist nur in Absprache mit der Redaktion gestattet. Bei Bildern ohne Bildnachweis liegen die Rechte bei der Stadt Burgau.




## Theatersommer im Burgauer Schlosshof

Was gibt es schöneres als an einer lauen Sommernacht mit einem kühlen Getränk in der Hand Kultur zu erleben? Im wunderschönen Burgauer Schlosshof können sie an allen Juliwochenenden das romantische Ritterspiel „Adelheid, Markgräfin von Burgau“ sehen.

Im Mittelpunkt der Handlung steht die Markgräfin Adelheid von Burgau, die aus unerfüllter Liebe zu Graf Hugo ihre Schwester Agnes, dessen Braut, für tot erklärt und einsperrt. Sieben Jahre vergehen. Graf Hugo kommt von einem Kreuzzug zurück und Adelheid hofft, ihn nun für sich zu gewinnen. Aber die Dinge kommen anders als geplant.

Das Stück von Johanna Franul von Weißenthurn wurde ab 1806 im Wiener k.k. Hoftheater an der Burg sowie an vielen großen deutschsprachigen Bühnen wie Düsseldorf, Dresden, Prag, Berlin, Mannheim sowie 1813 an Goethes Haus- und Hofbühne in Weimar gespielt. Die Berliner Drehbuchautorin Janina Aufdermauer hat das Werk sprachlich überarbeitet und für die heutige Zeit bühnenreif umgestaltet.

### Termine im Juli:

- 03.07.2021 | 20.00 Uhr
- 04.07.2021 | 18.00 Uhr
- 09.07.2021 | 20.00 Uhr
- 10.07.2021 | 20.00 Uhr
- 17.07.2021 | 20.00 Uhr
- 18.07.2021 | 18.00 Uhr
- 23.07.2021 | 20.00 Uhr
- 24.07.2021 | 21.00 Uhr im Rahmen der langen Einkaufsnacht!
- 30.07.2021 | 20.00 Uhr

Karten unter: [www.neues-theater-burgau.de](http://www.neues-theater-burgau.de)





Die interaktive Karte mit der Drohnenbefliegung / Fotos: DB Netz AG

## Bahnprojekt Ulm-Augsburg

# Das Infomobil namens ULA

Das Infomobil hört auf den Namen „ULA“ (abgeleitet von Ulm-Augsburg) und ist unsere zentrale Anlaufstelle, in der sich alle Interessierten umfassend zum Bahnprojekt informieren können. Mit dem Infomobil fahren wir flexibel durch die Region und treten so direkt in den Austausch mit Bürgerinnen und Bürgern.

Das Infomobil besteht aus einem Anhänger mit einer ausfahrbaren Bühne. Damit eignet sich das Infomobil für kleinere Gesprächsgruppen oder Vorträge je nach Pandemie-Situation). Verschiedene Themenbereiche informieren interaktiv und umfassend über das Bahnprojekt. Rund um die Uhr steht das Projektteam außerdem für Fragen und Gespräche während der Öffnungszeiten zur Verfügung.

### So sieht das Infomobil aus

Der Fuggerexpress und ein Intercity zieren die Außengestaltung. Das leuchtende Grün der Fotos fällt schon von weitem auf und lädt die Besucher\*innen ein, einen weiteren Blick in das Infomobil zu werfen.

Das Infomobil ist etwa 30 qm groß und bietet somit genug Platz, sich frei im Infomobil bewegen zu können. Auch in der aktuellen Pandemiesituation besteht die Möglichkeit, Abstände einzuhalten.

### Angebote

- Verschiedene Roll-Ups informieren über das Projekt und dessen Hintergründe sowie Nahverkehr und Umweltschutz
- QR-Code verlinken auf den virtuellen Infomarkt des Bahnprojekts
- Touchmonitor zeigt unsere interaktive Karte
- Mit einem Drohnenvideo geht's hoch in die Lüfte über der bisherigen Strecke
- Eine kleine Sitzecke bietet Möglichkeiten für Gesprächstermine. Die Planungsphasen des Projekts werden erläutert
- Interaktive Projektkarte zum An- und Ausschalten zeigt die Raumwiderstandskarte und einzelne Trassierungsräume
- Eine Simulation zur Trassenplanung zeigt die Herausforderungen unserer Planer\*innen

### Einsatz

Das Infomobil steht jeweils zwei Tage an einem zentralen Platz in den Ortschaften. Aufgrund der aktuellen Pandemielage können die Einsätze nur kurzfristig geplant werden.

### Die Öffnungszeiten des Infomobils sind:

- Dienstags von 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
- Mittwochs von 15:00 Uhr bis 19:00 Uhr
- Donnerstags von 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Das Infomobil ist zu diesen Zeiten besetzt. Mittwochs bieten wir außerdem Gespräche mit den Projektexperten an. Dazu bitten wir um Terminvereinbarung über die Projekthomepage [www.ulm-augsburg.de](http://www.ulm-augsburg.de), per Mail an [ulm-augsburg@deutschebahn.com](mailto:ulm-augsburg@deutschebahn.com) oder direkt vor Ort im Infomobil

Auf der Projekthomepage [www.ulm-augsburg.de](http://www.ulm-augsburg.de) gibt es aktuelle Informationen und Standorte zum Infomobil

**Wir werden am Dienstag, den 06. Juli (13:00 Uhr – 19:00 Uhr) und Mittwoch, den 07. Juli 2021 (10:00 Uhr – 14:00 Uhr) bei Ihnen in Burgau auf dem Rathausplatz Halt machen**



TSV Burgau – Abteilung Tennis

# Endlich wieder am Ball – wir starten durch!

Seit Anfang Juni ist endlich wieder Normalität in die Tenniswelt eingekehrt.

Nach Unterschreitung der 100er Grenze im Landkreis Günzburg darf der Tennissport nun endlich wieder uneingeschränkt ausgeführt werden.

Wir können somit die Burgau Open 2021 wie geplant durchführen. Insgesamt 64 Teilnehmer haben sich zu der - den Sommer überdauernden Vereinsmeisterschaft - angemeldet. 121 Matches in 11 Klassen werden bis Mitte September gespielt. Am 19. September planen wir einen Tag der offenen Tür mit den Finalspielen sowie Aktionen rund um „Deutschland spielt Tennis“.

In die aktuelle Sommerversbandsrunde starten wir mit insgesamt 6 Jugendmannschaften. Entgegen der wohl im Landkreis herrschenden Reduzierung der Meldungen kamen in unserer Abteilung sogar – im Vergleich zur letzten regulären Runde – 3 Teams dazu.

Über 50 Tenniskids sind seit Anfang April im regelmäßigen Training. Mit der Tennisschule Milan Bayerl haben wir einen kompetenten Partner an der Hand.

Unsere zusätzlichen neu angebotenen samstäglichen Talentino-Kurse werden vereinsintern durchgeführt. Dort werden tennisbegeisterte Kids zwischen 6 und 9 Jahren spielerisch an den Tennissport herangeführt.

Interessierte Erwachsene können mit dem Generali-Tennis-Starter, der dieses Jahr wieder in Zusammenarbeit des Deutschen Tennisbundes, der Versicherung Generali und den Tennisclubs angeboten wird, das Spiel mit dem gelben Ball einfach mal ausprobieren. Dazu nur den Starter-Pass herunterladen und zwischen einer kostenfreien Trainerstunde oder Freispiel wählen. Ausführliche Informationen dazu sind auf unserer Homepage zu finden.

Für unsere Mitglieder gibt es seit der Corona Lockerung auch endlich wieder die Möglichkeit, am Donnerstag, 19 Uhr beim TSV-Tennis-Treff dabei zu sein.

Unkompliziert und ungezwungen können sich jung und alt, Anfänger oder spielerfahren - Hauptsache spielbegeistert - auf dem Platz treffen und mal ganz neue Spielpaarungen ausprobieren.

Wie bereits zum Burgauer Kindermai plant die Vorstandschaft auch für die Sommerferien wieder einige Programme für die Burgauer Kinder. Von der Ballschule über den Tennis-Schnuppertag bis hin zum „El-Ki-Tennis“ (Eltern/Kind-Tennis) ist dieses Jahr alles dabei.

Um endlich unsere Vereinsgastronomie wieder in Schwung zu bringen wird überlegt, zeitnah am Wochenende die Terrasse für Mitglieder und Gäste zu öffnen. Dort sollen neben Eis und Getränken auch Kleinigkeiten zum Essen angeboten werden.

Besuchen Sie uns auf unserer schönen, gepflegten Anlage an der Karlsbader Straße. Unsere Spielerinnen und Spieler freuen sich über zahlreiche Unterstützung an den Spieltagen.

Die Termine zu den Heimspielen und anderen Aktionen finden Sie auf unsere Homepage: [www.tennis-burgau.de](http://www.tennis-burgau.de)



# SOMMERFERIEN-PROGRAMM 2021



Stadt  Burgau

## Sommerferienprogramm 2021

Die Stadt Burgau präsentiert mit Hilfe vieler örtlicher Vereine und privater Unternehmen jedes Jahr ein vielfältiges Programm für Kinder während den Sommerferien, bei denen sie viel erleben können. Weitere Informationen zum Programm und zur Anmeldung finden Sie in unserer Broschüre. Diese liegt nach Fertigstellung ab 12.07.2021 in gedruckter Version in verschiedenen Einrichtungen in Burgau, wie z.B. im Kulturamt und Rathaus aus und steht Ihnen hier zusätzlich zum Download auf unserer Homepage [www.burgau.de](http://www.burgau.de) bereit. Anmeldungen für das Sommerferienprogramm werden bei den jeweiligen Kontaktpersonen ab dem 15.07.2021 angenommen.

### Werben in Burgau aktuell

Verlag Fischer-Medienteam, Burgau  
Samuel Fischer, Tel. 0171-7964619  
E-Mail: [samuel@fischer-medienteam.com](mailto:samuel@fischer-medienteam.com)

ANZEIGEN



## Wir machen Ihr Bild

- Passbilder
- Bewerbungsbilder
- Führerscheinebilder
- Freundschaftsbilder

Täglich – ohne Anmeldung.  
Sofort zum Mitnehmen.



**Fotostudio 27**  
Alkubu Drogerie

Stadtstraße 27  
89331 Burgau  
[www.alkubu.de](http://www.alkubu.de)  
☎ 08222-1501

### SRK Fahrschulen Robert + Tobias Klein in Burgau

Theorieunterricht: Mo. und Do. 19 Uhr  
Tel.: 08221-31915  
[www.srk-fahrschulen.de](http://www.srk-fahrschulen.de)

ALLES AUS EINER HAND

# BAU SAN

### Der Handwerksbetrieb in Ihrer Nähe!



- festangestellte Mitarbeiter
- An- und Umbau
- Zimmerarbeiten
- Holzbau, Dachgauben, Treppen
- Dachgeschoss- und Innenausbau
- Wärmedämmung Dach und Wand
- Maurerarbeiten
- Bad-Komplettsanierung (auch barrierefrei)
- Sanitärinstallation
- Heizungsanlagen aller Art
- Fenster + Türen + Böden
- Malerarbeiten, Hubwagen
- Mauertrockenlegung

BauSAN – Wir stehen für Qualität am Bau  
08222/96 65 60 · [www.bausan-schwaben.de](http://www.bausan-schwaben.de)



# 24. ES KLAPP(er)T JULI IN BURG AU 2021

EIN FAMILIENTAG RUND UM DEN STORCH

Am Samstag, 24. Juli 2021 ab 13 Uhr sorgen bei uns in Burgau die Storchentrallye, offene Geschäfte, eine großräumig aufgestellte Gastronomie sowie Live Musik für einen aufregenden Familientag!

**Los geht's, von 13.00 - 16.30 Uhr im Stadtkern**

mit der großen

**KINDER  
STORCHEN  
RALLYE** *Mit vielen  
TOLLEN  
PREISEN!*

Seid dabei! Und löst verschiedene Aufgaben und Rätsel im Stadtkern, um bei der anschließenden **Gewinnverlosung um 16.30 Uhr**

am Marienbrunnen attraktive Preise abzuräumen!

- 1. Preis - 200,- Euro**  
vom Fahrradladen Glaß in Unterknöringen
- 2. Preis - 150,- Euro**  
von Schreibwaren Böck
- 3. Preis - 100,- Euro**  
von der Buchhandlung Pfob

sowie Ferienkarten für das Burgauer Freibad und Wertgutscheine vom HGV Burgau



Teilnahmekarten erhaltet ihr in allen Geschäften und an den Spiele-Stationen.

**Spiel und Spaß gibt's hier...**

- 1 Fotopoint mit Storchennest im Schlosshof
- 2 Greifvogelpark Menter
- 3 Galerie Groß
- 4 Metzgerei Merkle
- 5 Kerzen Bader
- 6 Hackenberg Männermode
- 7 Günzburger Zeitung
- 8 Candy Süßwarenstand
- 9 Lady Trend
- 10 **Verlosung am Marienbrunnen um 16.30 Uhr**
- 11 Mode Frey
- 12 Stadtsoldaten - **Abgabe der Teilnahmekarten**
- 13 m+m's
- 14 Elektro Enzler
- 15 Alkobu Drogerie
- 16 Bäckerei Zinner - Kaffee & Kuchen
- 17 Terra Plus
- 18 Burgavia

Eine Veranstaltung der

Stadt



Burgau

und



HANDELS- &  
GEWERBEVEREIN

Burgau

Ab 17 Uhr

## LIVE-MUSIK

Während der Veranstaltung sind sowohl die gesamte Stadtstraße als auch die Norbert-Schuster-Straße bis zur Auffahrt zum Burgauer Schloss gesperrt.

Die teilnehmenden **Geschäfte** haben an diesem Samstag **bis 20 Uhr geöffnet** und locken mit dem einen oder anderen Angebot.

Den Gastronomen steht durch die gesperrten Straßen mehr Raum zur Verfügung, um für eine weitläufige Bestuhlung zu sorgen.



Begegnen Sie auch

**DENTATUS**  
der Schwabenpoet

### Corona-Richtlinien |

Es gelten die aktuellen Hygiene- und Abstandsregelungen. Im Freien besteht keine Maskenpflicht, in den Innenräumen der Geschäfte und überall dort, wo der vorgeschriebene Abstand nicht eingehalten werden kann, muss ein Mund-Nasen-Schutz getragen werden.

Jeder ist für den eigenen Schutz verantwortlich!



**MICHAEL  
FISCHER**

bei „da Salvatore“



**COMBO DES  
MUSIK-  
ZENTRUMS  
MINDELTAL**

bei „Gelateria Venezia“



MUSIKZENTRUM  
MINDELTAL

**TIMELESS**

bei „Reality Restaurant“



**RAPOSO**

bei „Stadt Lounge“



## Liebe Burgauer,



ich möchte mich Ihnen gerne vorstellen. Mein Name ist Anke Escher und seit Mai 2021 bin ich für die Kirchliche Allgemeine Soziale Beratung in Burgau zuständig. Angestellt bin ich beim Diakonischen Werk Neu-Ulm und ich arbeite zudem seit 5 Jahren als Koordinatorin im Mehrgenerationenhaus Leipheim. Zuvor war ich in der Jugendhilfe (Erziehungsbeistandschaften, Jugendsozialarbeit an der Mittelschule in Ichenhausen) tätig.

Ich wohne in Günzburg, bin verheiratet und habe 3 Kinder. In meiner Freizeit lese ich gerne, mache Musik, treffe Freunde und bin gerne in der Natur unterwegs.

Ich freue mich auf das neue Arbeitsfeld in Burgau. Sie können mich dienstags von 12 bis 16 Uhr im Evang.-Luth. Pfarramt, Landrichter-von-Brück-Straße 2, unter der Tel.-Nr. 08222 4129190 (nur am Dienstag Nachmittag!) oder unter der Handy-Nummer 0162 1043786 erreichen.

Bei persönlichen und sozialen Schwierigkeiten, im Umgang mit Behörden und anderen Stellen oder in wirtschaftlichen Notlagen berate und begleite ich Sie gerne. Sie bekommen Informationen über gesetzliche Ansprüche, finanzielle Hilfsmöglichkeiten, ambulante Hilfen oder Selbsthilfegruppen. Wenn nötig, vermittele ich Sie an weiterführende oder spezialisierte Beratungsstellen weiter. Unsere Beratung ist kostenlos und unterliegt der Schweigepflicht. Sie ist unabhängig von Alter, Religion und Nationalität. Aufgrund der Corona-Pandemie ist es momentan notwendig, einen Termin zu vereinbaren.

Ihre Anke Escher

## Krötenwanderung



Im letzten Jahr war die Ortsgruppe vom Bund Naturschutz in Burgau zum ersten Mal an einem Krötenzaun aktiv. Auch in diesem Jahr wurde dieses Projekt wieder betreut. Insgesamt 7 Familien oder Einzelpersonen, für jeden Tag der Woche ein Team, halfen in diesem Jahr mit.

Am 10. März startete die Aktion und zog sich bis Mitte Mai hin. Das Wetter meinte es nicht gut mit den Amphibien, die es feucht und warm lieben. Der April war sehr trocken, zusätzlich gab es noch im Mai Nachfröste. Die Helfer standen oft vor leeren Eimern. Von der Straße her ist nur der Zaun zu sehen. Dahinter sind in regelmäßigen Abständen Eimer im Boden versenkt. Darin wiederum steht ein Stock, an dem etwa Mäuse wieder herausklettern können. Die Amphibien werden aus den Eimern geholt und in einem mitgebrachten Gefäß über die Straße getragen. Wichtig ist, dass die Eimer ebenerdig im Boden stecken. Deshalb verbleiben sie auch an ihrem Platz, bis der Krötenzaun abgebaut wird.

In diesem wettermäßig sehr ungünstigen Jahr wurden 273 Kröten, 185 Frösche, 15 Molche gezählt, deutlich weniger als im letzten Jahr. Trotzdem waren alle Helfer mit Feuereifer bis zum Schluss dabei - vielen herzlichen Dank an alle Beteiligten!

Inge Näveke

Das Männchen lässt sich vom Weibchen tragen  
Foto S. Kischkat



### Burgau aktuell

#### Werben in Burgau aktuell

- kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Stadt Burgau und der Stadtteile
- Auflage: 4.750 Exemplare, davon ca. 300 Exemplare zur Auslage im Einzelhandel
- Hohe Aufmerksamkeit aufgrund interessanter Themen rund um Burgau

Verlag Fischer-Medienteam, Burgau  
Samuel Fischer, Tel. 0171-7964619  
E-Mail: samuel@fischer-medienteam.com

Blutspende-Kontinuität im Sommer essenziell

## Bedarf aus den Kliniken weiterhin hoch

Ein Mix aus hohen Temperaturen und steigendem Blut-Bedarf der Kliniken, die bislang verschobene Eingriffe nun nachholen, stellt die Blutspende aktuell vor eine große Herausforderung.

Um die hohen Bedarfe vollumfänglich abdecken zu können, braucht es ganz besonders in den kommenden Wochen Spenderinnen und Spender, die trotz sommerlicher Temperaturen und einer Vielfalt an damit einhergehenden Freizeitmöglichkeiten weiterhin die lückenlose Versorgung mit überlebenswichtigen Blutpräparaten sicherstellen.

Aufgrund der geringen Haltbarkeit des gespendeten Blutes sind Patientinnen und Patienten während des gesamten Sommers und darüber hinaus auf ein kontinuierlich, stabiles Spendeaufkommen angewiesen.

Die geplanten Blutspende-Termine für Juli sind beigefügt und im Falle einer erforderlichen Online-Reservierung entsprechend gekennzeichnet.

Alle Termine sowie eventuelle Änderungen, aktuelle Maßnahmen und Informationen rund um das Thema Blutspende in Zeiten von Corona sind unter 0800 11 949 11 zwischen 8.00 Uhr und 17.00 Uhr oder unter [www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com) tagesaktuell abrufbar. Facebook & Instagram: @blutspendebayern.

Es wird aufgrund der aktuellen Situation dringend empfohlen, kurz vor dem Blutspendetermin nochmals mittels genannter Möglichkeiten zu prüfen, ob und wann der Termin stattfindet.

### Übersicht der Termine im Landkreis Günzburg:

14.07.2021 • Günzburg, Forum am Hofgarten, Jahnstr. 2  
16:00-20:30 Uhr, TRS

21.07.2021 • Burgau, Albertus-Magnus-Haus, Kirchplatz 8  
17:00-21:00 Uhr, TRS

23.07.2021 • Thannhausen, Kath. Pfarrheim, Frühmess-Str. 9  
16:00-20:00 Uhr, TRS

30.07.2021 • Ichenhausen, Freiherr-von-Stain-Mittelschule  
(rotes Gebäude), Gartenstr. 11 – 16:00-20:00 Uhr, TRS

TRS = Terminreservierungssystem

Alle Blutspendetermine im Landkreis Günzburg können ab sofort von Blutspendern per Terminreservierung gebucht werden. Die Reservierungen erfolgen im Viertelstunden Takt und dienen dazu längere Wartezeiten zu minimieren, dessen Erfolg sich schon bei vergangenen Terminen gezeigt hat.

#### Ablauf:

1. Die Internetseite [blutspendedienst.com/guenzburg](http://blutspendedienst.com/guenzburg) aufrufen (der Ort ändert sich immer für das jeweilige Terminlokal)
2. Falls vorhanden mit Spendernummer anmelden
3. Einen verfügbaren Termin wählen
4. Auf die Bestätigung per E-Mail warten

Für Blutspender ohne Internetzugang können Termine über die kostenfreie Hotline 0800 11 949 11 reserviert werden.

ANZEIGEN

## Zwei kompetente Fachfirmen unter einem Dach! Firma **S & M Pflasterbau** über 30 Jahre im Pflasterbau tätig und die Firma **Vottner Galabau** über 25 Jahre im Galabau tätig

**IN SACHEN AUSSENANLAGEN GIBT ES NICHTS, WAS WIR NICHT ANBIETEN ODER LÖSEN KÖNNEN.**

### Wir bieten:

- Persönliche Beratung vor Ort
- Individuelle Planung und Gestaltungsmöglichkeiten – auch digital
- Hofpflasterungen, Stufen- u. Treppenanlagen aus Beton und Naturstein
- Erdarbeiten und Geländemodellierung
- Wasseranlagen wie Swimmingpools, Wasserläufen, Teiche und Naturschwimmanlagen
- Gartenanlagen mit Bepflanzungen
- Zäune aus Metall und Holz
- Ziermauern und Sichtschutzanlagen
- Begrünung mit Saat und Rollrasen
- Bewässerungsanlagen für den Garten
- Mähroboter Installation und Service
- Betreuung von Privatgärten und Objektbetreuung für Firmen
- Mitglied im Fachverband



**S & M Pflasterbau GmbH**  
Zeppelinstraße 4  
89331 Burgau

Telefon 08222/3072  
Telefax 08222/6903  
info@sum-pflasterbau.de  
www.sum-pflasterbau.de

TEL: 08222 / 410915  
FAX: 08222 / 411505  
MOBIL: 0172/8320797

**HUBERT VOTTNER**  
Zeppelinstraße 4  
89331 Burgau

e-mail: info@galabau-vottner.de  
www.galabau-vottner.de



Mitglied im Fachverband  
anerkannter Fachbetrieb  
Garten und Landschaftsbau



# Burgauer Weisheiten

Je mehr ich mich mit dem schwäbischen Dialekt in und um Burgau beschäftige, umso mehr entdecke ich hoch interessante Redewendungen, auch Metaphern genannt.

Sie sind manchmal sehr direkt, aber auch ein wenig sarkastisch oder versteckt hintersinnig oder gar hinterhältig.

Kennen Sie die Situation, wenn zwei oder mehrere Menschen etwas machen, jeder weiß es besser und trotzdem klappt es nicht. Da kann man nur sagen:

**Der oi' hebts ond d'r oi lasst's et gau!**

Es war früher eher üblich in einer Diskussion etwas auf Verdacht hin zu behaupten. Ich glaube bei Politikern aller Art ist dies heute noch genauso. Da sagt der Burgauer:

**Ah', had'r amal auf Beit g'schwätzt!**

Es gibt Tage, da sieht man es einem an, dass das Leben derzeit nicht ganz optimal läuft. Dann kommentiert man das so:

**Der/die lasst aber heut' au ganz schee Pfluda hänga.**

Zu allen Zeiten sollte man nicht immer das Ganze auf den Punkt bringen. Deshalb umschrieb der schwäbische Burgauer zum Beispiel die Bemerkung über einen Mann, der viel jünger aussah als er war, vielleicht auch der Bartwuchs nicht so prägnant und er auch noch ein hellhäutiger und blasser Typ war.

**Desch isch au no a' schees Millsubba G'sicht!**

Geht es Ihnen auch so, dass Sie etwas wegwerfen und nur kurze Zeit später hätte man es gut gebrauchen können? Was sagt man bei uns dazu:

**Ma' sot' da U'wert solang aufheba', bis 'r an Wert hat!**

Wenn ein Tag so richtig turbulent war und dann erwartungsgemäß etwas schief läuft und man sich eigentlich nicht entschuldigen will, aber eine klei-

ne Ausrede benötigt, sagt der Schwabe kurz und bündig:

**Vor lauter „Lass mi au mit“ isch des jetzt et so gangaa!**

Bei der Feststellung

**Des gat ab'r auf koi Kuhhaut nauf!**

Meint man, dass die finanzielle, arbeits-technische, ertragbare, vorstellbare Lebenssituation zu groß und fast unerträglich ist.

Wenn es eilig oder höchste Zeit für etwas ist, dann weiß der Burgauer wenn gesagt wird,

**Des isch aber jetzt höchschte Eisabah'!**

Jetzt ist es aber bereits fünf vor Zwölf!

In meiner Kindheit gehörte der Tod vielmehr zum Alltag als heute, er wurde als etwas Unausweichliches betrachtet. Besonders, wenn jemand sehr alt geworden war, sagten die Erwachsenen ohne Pathos:

**Mei, dau war jetzt Hebamm' au neme schuld!**

Gerade Kinder und Jugendliche behandeln ihre Spielsachen, Kleidungsstücke oder ihnen anvertraute Gegenstände nicht immer so, wie es sich Erwachsene wünschen. Da sagen dann die Schwaben:

**Dia schleifat ihra Zeug au rum, wia Katz' dia Junge!**

Als Kind verstand ich den folgenden Ausspruch nicht ganz als Metapher, dafür heute umso mehr:

**Gessa wärs, wenn's na brieglat au scho wär!**

Das sollte ausdrücken, dass das Angenehme erledigt war, aber das unangenehmlich Unangenehme kommt noch. Zutreffend für alle Lebenssituationen.

Sie kennen bestimmt auch Menschen, egal ob Mann oder Frau, die nicht die Schnellsten und auch die Klügsten sind. Zu denen sagte man nicht unbedingt „Depp“, sondern:

**Des isch au so a Lehle oder Lehlabebbe!**

Wenn einer oder eine etwas bockig oder stur ist, sage ich auch heute wie damals:

**Der/Dia macht heut' aber au an bolischa Grend na'!**

Den Ausspruch, den ich Ihnen nun vorstelle, muss man etwas sarkastisch betrachten. Er ist gedacht für Menschen, die sich insbesondere beim Essen nicht entscheiden können und an allem etwas auszusetzen haben:

**Ja mei, des isch zum So essa ond zum Rohessa!**

Noch ein nettes Burgauer G'schichtle. In Burgau gab es zu allen Zeiten Bürger aus allen Gegenden und Regionen Deutschlands. So hatte ein Niederbayer nach 1900 nach Burgau geheiratet. Er arbeitete als Knecht oder mit diversen Handlangerdiensten freiberuflich. So kam er auf viele Bauernhöfe in Burgau und Umgebung. Dies war auch die Zeit, in der die kleinen, schwäbischen Bauern arm waren. Die Böden brachten keine überragenden Erträge, viele hatten unzählige Münder zu stopfen und da stand das Tierwohl an letzter Stelle. Dieser Niederbayer dichtete dazu einen kleinen Vers in Niederbayrisch:

**Als d'r Schimmi daut is g'wen, hod ma em a Schippi Heu aufi gebn. Damit ma et sogn ka, weg'n der Naut is d'r Schimmi daut!**

Irmgard Gruber-Egle

Historischer Verein  
Burgau Stadt und Land e. V. Bilder und Text urheberrechtlich geschützt, kopieren und vervielfältigen nur mit Genehmigung der Urheberin



Burgau auf allen Postkarten um 1900



## Spendenübergabe an den Historischen Verein Burgau Stadt und Land e.V. durch das Pfingstkomitee 2019

Bedingt durch Corona konnte das Pfingstkomitee aus dem Jahre 2019 endlich die lange geplante Spende in Höhe von € 500 an den Historischen Verein Burgau Stadt und Land e.V. übergeben.

Den Damen und Herren des damaligen Komitees war es eine Herzensangelegenheit mit dieser Geste die Arbeit des Historischen Vereins zu würdigen und zu unterstützen.

Der Verein hat in der Vergangenheit immer dazu beigetragen, dass auch gerade die Tradition des Pfingsttreffens in Burgau erhalten bleibt. Die Vorsitzende Frau Gruber-Egle unterstrich auch bei der Übergabe der Spende vor dem Stadtturm, dass auch in Zukunft seitens des Historischen Vereins mit jeglicher Unterstützung zu rechnen sei. Die Vorsitzende dankte den Damen und Herren des Komitees 2019 für ihre Großzügigkeit.

Irmgard Gruber-Egle

Historischer Verein Burgau Stadt und Land e. V.

*Bilder und Text urheberrechtlich geschützt, kopieren und vervielfältigen nur mit Genehmigung der Urheberin*

Auf dem Foto, angefertigt von Alois Egle, sind von links nach rechts folgende Personen zu sehen:

Claudia Schleifer-Theis, Carmen Häuser, Dieter Joas, Heike Wolf, Irmgard Gruber-Egle (Vorsitzende Historischer Verein Burgau) und Martina Zech-Hintenaus. Zum Komitee gehören noch, waren aber bei der Spendenübergabe verhindert: Karin Kraus, Jutta Rossmannith, Sandra Wagner



## Der Handels- und Gewerbeverein Burgau e.V. (HGV) stellt sich vor

Burgau, das Tor zum guten Einkauf



Handels- und Gewerbeverein Burgau e.V.

www.burgauer-tor.de  
info@burgauer-tor.de

In der JuLi-Ausgabe von Burgau aktuell steht ein weiteres HGV-Mitglied im Mittelpunkt.

### „DRUFF... und weg!“ Das universelle biologische Reinigungsmittel. Auch mit seinen Trinkwassersystemen ist der SELWIE-Shop einzigartig

Was riecht denn da so gut im SELWIE-Shop? Beim Betreten des Geschäfts in der Burgauer Stadtstraße 5 strömt der Duft von Sandelholz entgegen – dank „DRUFF... und weg“. Es handelt sich dabei nicht um irgendein Putzmittel – „DRUFF... und weg“ ist ein dermatologisch getesteter und zu 100 Prozent biologischer Universalreiniger auf Wasserbasis für Haushalt und Gewerbe. Geschäftsführer Michel Seelau hat 30 Jahre Verkaufs- und Messeerfahrung: „Wer will schon zehn verschiedene Putzmittel und für jedes einen anderen Lappen? Wir haben einen Reiniger entwickelt, der universell und für alles ist.“

„DRUFF... und weg“ ist ein Konzentrat, welches dosiert werden kann – je nachdem, um welche Art von Schmutz es sich handelt. Egal ob für die schonende Reinigung sämtlicher Arten von Fußböden, Glas- und Hochglanzflächen, Fett in der Küche und vieles mehr. Für den Duft wird echtes Parfüm verwendet, Mikroben sorgen dafür, dass dieser bis zu sieben Tage anhält. Gleiches gilt für den „Sprüh&Wisch KalkKiller“, einen hocheffektiven Reiniger mit Perleffekt zur gründlichen Beseitigung von Kalk- und Seifenablagerungen in Dusche und Bad. Und für den PKW? Da gibt es die speziellen PKW- Reinigungssets – für Mann und Frau.

Was prickelt denn so erfrischend im Wasserglas? Edles Bergquellwasser? Nein, es ist sauberes und gesundes Wasser aus den molekularen SELWIE-Trinkwassersystemen. Leitungswasser wird durch Umkehrosmose in pures,

wohlschmeckendes Trinkwasser verwandelt – auf Knopfdruck, still oder mit Kohlensäure versetzt, gekühlt oder heiß. Im eigenen Wasser-Studio mit sechs verschiedenen Modellen kann der Kunde vor Ort testen und entscheiden, welches Wasser aus welcher Anlage ihm am besten zusagt. Das ist sogar mit Leitungswasser von zuhause möglich – der Kunde schmeckt den Unterschied, was bei einem Online-Kauf niemals möglich wäre.

Getestet werden können auch die feinen Kaffeesorten von Martello aus der Schweiz – samt der Martello-Kaffeemaschine, auch Staubsauger, Dampfsauger und Nähmaschinen von Hitachi und Singer. Ebenfalls erhältlich sind Mund-Nasenschutz-Masken der Fashionmarke „Maskegg“ sowie Corona-Schnelltests. Was Michel Seelau besonders freut: „Burgauer Firmen haben über uns ihre Tests bestellt und uns damit unterstützt.“ Der SELWIE-Shop ist Paketshop für Hermes, UPS, DPD und GLS. SELWIE ist auch Mitglied der Initiative „Fairness im Handel“ – Willkommen im SELWIE-Shop!



Das Wasserstudio mit verschiedenen Trinkwassersystemen: Der Kunde kann reinstes Trinkwasser aus den jeweiligen Anlagen verkosten.



Anders als beim Online-Kauf kann im SELWIE-Shop probiert und getestet werden. Sogar eine Coffee Lounge gibt es. Links: Verkaufsleiter Patrick Hartmann, daneben: Geschäftsführer Michel Seelau.

SELWIE GmbH  
Stadtstrasse 5, 89331 Burgau  
Telefon: 08222 / 414 6140  
Telefax: 08222 / 414 6142  
E-Mail: info@selwie.com  
Internet: www.selwie.com



*Ich bin nach wie vor für Sie erreichbar und berate Sie gerne.*

**Birgit Hofmann**  
Am Stadtgraben 1  
89312 Günzburg  
Tel. 08221-200181



**Ich berate Sie kompetent und individuell zu folgenden Themen:**

- Bausparen
- Baufinanzierungen
- Alles rund ums Thema Versicherungen

Mir ist wichtig, was Sie brauchen und was Ihre Vorstellungen sind. Lassen Sie uns doch gemeinsam über eine passende Lösung sprechen. Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Beratungstermin.

Wir besprechen dann alles Weitere, und ich erstelle Ihnen gerne Ihr maßgeschneidertes, persönliches Angebot. Ihre finanzielle Sicherheit liegt mir sehr am Herzen. Dafür stehe ich mit meinem Namen.

*Der Getränkemarkt in Ihrer Nähe!*

- Bequem mit dem Auto direkt durch den Markt fahren
- Auf Wunsch wird beim Beladen geholfen
- Veranstaltungsservice
- Kühlanhänger-Vermietung
- Große Auswahl und freundlicher Service



Öffnungszeiten:  
Di.-Fr. 9:00 – 12:00 Uhr  
und 14:00 – 18:00 Uhr  
Sa. 8:00 – 12:00 Uhr

Zollberg 4  
89331 Burgau-  
Unterknöringen  
Tel. 08222-2222

**SELWIE SHOP**

Direkt aus Ihrem Wasserhahn!

- kochend
- sprudelnd
- gekühlt
- gefiltert

Burgau • Stadtstraße 5 • Tel: 08222-4146141 • www.selwie.shop

KFZ-SACHVERSTÄNDIGER & INGENIEURBÜRO  
**MELCHIOR BUCHER**

Hauptuntersuchungen §29 STVZO inkl. Teiluntersuchungen AU  
Änderungsabnahmen - Schadensgutachten - Wertgutachten

Industriestraße 50 - 89331 Burgau - Telefon 08222 1205  
www.bucher-ingbuero.de

**KUS**

**+ 30**  
Jahre  
in Burgau

**Burgau aktuell KONTAKTE**

**REDAKTION: Kulturredaktion Stadt Burgau**  
Dr. Stefan Siemons, Gerichtsweg 1,  
Tel. 08222-400640  
E-Mail: burgau-aktuell@burgau.de,  
Internet: www.burgau.de

**VERLAG, Verteilung & Anzeigen:**

**Fischer-Medienteam**  
Samuel Fischer,  
Zengerlestr. 3,  
Tel. 08222-9616642,  
E-Mail: samuel@fischer-medienteam.com

**DRUCK:**

**RÖDERER Medienproduktion**  
Markgrafenstraße 7,  
Telefon 08222-96610,  
info@roederer-druck.de,  
www.roederer-druck.de



**Kellertreppenüberdachung**

- perfekter Schutz vor Wind, Regen und Schnee
- einfaches Zurückschieben des Glasdaches

Genießen Sie das Gefühl von mehr Sicherheit und Komfort!

**Eigene Produktion in Burgau!**

**Schmid + Nagel GmbH**  
Dieselstr. 4 – D-89331 Burgau  
www.schmid-nagel.de



Direktschaltung zur Infohotline Burgau:

**Tel.: 08222 - 1001**

## EINE SPENDE, DIE VON HERZEN KOMMT

Viele denken nur an sich. Blutspender nicht. Sie denken auch an den Kranken oder Verletzten, der die Blutspende zum Überleben braucht.

Nächste Möglichkeit zur Blutspende in Ihrer Nähe:  
**Mittwoch, 21. Juli 2021, von 17.00-21.00 Uhr**  
 Burgau, Albertus-Magnus-Haus, Kirchplatz 8

## Gartenfest im Lautergarten entfällt!

Aufgrund der anhaltenden Lage haben die Vereinsvorstände der Musikkapelle und der Freiwilligen Feuerwehr Unterknöringen beschlossen, das traditionelle „Gartenfest im Lautergarten“ heuer nochmals abzusagen.

„Wir freuen uns schon jetzt, Sie am 06./07. August 2022 wieder in alter Frische begrüßen zu dürfen!“

Ihre Musikkapelle und Freiwillige Feuerwehr Unterknöringen



## Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung für Juli 2021



Am Mittwoch, 14.07.2021 findet im Rathaus Burgau ein Rentensprechtage statt.

Eine vorherige Terminanmeldung ist erforderlich und ab sofort im Rathaus Burgau unter der Telefonnummer 08222/4006-24 und 4006-27, während der Öffnungszeiten, möglich. Bitte halten Sie hierfür Ihre Rentenversicherungsnummer bereit.



## Fundgegenstände - Aktuell

Als Fundgegenstände wurden bei der Stadt Burgau angemeldet: Stand: 14.06.2021				
Fd.Nr.	angemeldet am	Fundgegenstand	Funddatum	Fundort
02 2021	08.02.2021	Tacho/ Fahrradcomputer, CON TEC	07.02.2021	Markgrafenstr.
03 2021	10.02.2021	Fahrrad, Steppenw./Timber schwarz/grün	08.02.2021	Kreisstr. GZ 31
05 2021	22.02.2021	Huawei, schwarz	21.02.2021	Spitzstr.
07 2021	03.03.2021	iPhone schwarz, schwarze Hülle	03.03.2021	Haldenwanger Str.
08 2021	09.03.2021	Fahrrad, RIXE, blau, mit Gepäckträger	07.03.2021	Dillinger Str.
09 2021	09.03.2021	Fahrrad, corratec, blau/silber	09.03.2021	Mittelschule Burgau
12 2021	07.04.2021	Brille, schwarz, rot	07.04.2021	Mühlstr.
13 2021	14.04.2021	Fahrrad, Wheeler/silver eagle, silber/rot	08.04.2021	Am Schleifweg
14 2021	14.05.2021	Brille, schwarz/silber "Base"	05.05.2021	Stadtstraße
15 2021	14.05.2021	Ohring rosa/gold, Schmetterling	14.05.2021	Ostpreußenstraße
16 2021	26.05.2021	Huawei, schwarz, Hülle mit Herz	10.05.2021	Dillinger Str.
17 2021	08.06.2021	Uhr, rosa	08.06.2021	Modehaus Frey
		<b>diverse Schlüssel</b>		

Sie erreichen unser Fundamt zu den allgemeinen Öffnungszeiten des Rathauses unter der Tel.: 08222 4006-29

Auch auf unserer Homepage wird die Fundliste unter der Rubrik "Bekanntmachungen" stetig aktualisiert.

**Problemlöser** Nachdenker  
**Mitdenker** Kundenverstehender  
 Terminhalter Neugegeher  
 Überblickhalter  
 Papierstreicher **Kundenwunscherfüller**  
**Geduldhaber** Treueliebhaber  
 Lösungsfinder Pixelstapler  
 Steinausdemwegräumer  
 Überdentellerrandenker  
**Ideenfinder**  
**ZEIT FÜR NEUE WEGE**

---

**100+** JAHRE  
**ROEDERER**  
 medienproduktion

Ernst und Rosi Röderer  
 Markgrafenstraße 7  
 89331 Burgau  
 Telefon 08222-96610

**WWW.ROEDERER-DRUCK.DE**

**Wasser ist unser Element**  
 Wir verbauen modernste Wassertechnik

08222/6749

Sanitär  
**RUF**  
 Heizung

Zeppelinstrasse 6  
 89331 Burgau

Bleiben Sie gesund!  
[www.rufhs.de](http://www.rufhs.de)

Öko? Logisch!

**Elektro Deisenhofer GmbH**  
 Meisterfachbetrieb!

✓ Planung und Installation    ✓ Baustrom  
 ✓ Reparatur und Service    ✓ PV-Anlagen  
 ✓ Neubau und Sanierung    ✓ Biogasanlagen

Brementalstr. 1 · 89331 Burgau | Telefon: 0 82 22 - 41 35 0 35  
 E-Mail: info@elektro-deisenhofer.de | www.elektro-deisenhofer.de

**BWS | Bautechnik GmbH**  Ihr starker Partner für Wetter-, Sicht- und Sonnenschutz

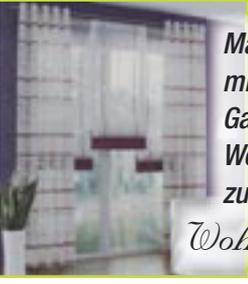
**UNSER SORTIMENT FÜR IHR ZUHAUSE!**

- TERRASSENDÄCHER VERGLAST UND TEXTIL
- ROLLADEN
- AUSSENJALOUSIEN
- MARKISEN
- SCHRÄGVERSCHATTUNG
- WINTERGARTEN-VERSCHATTUNGEN
- INNENVERSCHATTUNG
- MOTORISIERUNG UND STEUERUNG
- SERVICE & REPARATUREN
- UND VIELES MEHR...

**MARKISEN IN TOLLEN FARBEN & FORMEN**

**TERRASSENDÄCHER UND GLASOASEN**

**BWS | Bautechnik GmbH**    Gutenbergstraße 1    Telefon 08222- 410795    info@bws-bautechnik.de  
 Wetter- Sicht- & Sonnenschutz    89331 Burgau    Fax 08222- 410796    www.bws-bautechnik.de



Machen Sie mit neuen Gardinen Ihre Wohnräume zu einer Wohlfühl-oase

- Gardinen
- Stoffe
- Wolle
- Handarbeiten
- Schienen, Stangen
- Lamellen, Rollos
- Sonnenschutz
- Möbelstoffe
- Schaumstoffe

**STÖCKLE**

Gardinen · Stoffe · Handarbeiten · Wolle  
Bahnhofweg 15 · 89331 Burgau  
Telefon 0 82 22/16 95 · [www.stoeckle-stoffe.de](http://www.stoeckle-stoffe.de)



**SCHULSTART** mit **Pfob** Buchhandlung Schreibwaren

Ihre Schulbücher abholbereit zusammengestellt.  
Einfach und schnell bei uns bestellen

- per E-Mail: [info@buchhandlung-pfob.de](mailto:info@buchhandlung-pfob.de)
- per Telefon: 08222/1765
- und – **jetzt neu** – auch per WhatsApp: 08222/1765



**Erlebe mit mir spannende Abenteuer im Donaumoos.**  
**Morgen kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.



Zum Lesen, zum Hören und bald auch als Film.  
[vr-dm.de/paul](http://vr-dm.de/paul)

**VR-Bank Donau-Mindel eG**  
Meine HeimatBank • [heimat-bank.de](http://heimat-bank.de)



**S.M. PARKETT & FUSSBODENTECHNIK GMBH**

...wenn Sie auf schöne Böden stehen...



**Ausstellung, Beratung & Verkauf**  
Industriestraße 39 · 89331 Burgau  
Telefon 08222/90159 · [www.sm-parkett.de](http://www.sm-parkett.de)

**Öffnungszeiten nach Terminvereinbarung**